

السنة الثانية

المفتاح

الجزء الاول

(١٥ يناير سنة ١٩٠١)



❖ مقدمة السنة الثانية للمفتاح ❖

نفتحها بحمد الله على ما ألهبنا من اتباع جادة الاخلاص في الخدمة والصدق في القول والامانة في العمل فان هذه خير نعمة من نعم الله تنفتح أمامنا باب الأمل وتبشرنا بحسن المستقبل وتوصلنا الى ما نتمناه من النجاح التام في القريب العاجل . ثم نكرر عبارات الثناء والشكر لنصرء المفتاح الكرام الذين عطرنا صفحاته في سنته الأولى بنشر تفحات ما أثرهم ونفحات أفكارهم ونسأل الله ان يكثر من أمثالهم ويشد ازرننا بدوام رضاهم وانعطافهم أما ما عزمنا على ادخاله من الاصلاح والتحسين على المجلة كما وعدنا فينحصر فيما يأتي :

أولاً جعل الجزء الاكبر من موادها بالحرف الصغير لتكون اغزر مادة واوسع نطاقاً

ثانياً الاكثار من الصور والرسوم والسعي في اتقانها

ثالثاً فتح باب جديد لنشر الروايات التي تبتديء وتنتهى في الجزء الواحد

رابعاً زيادة هدايا وامتيازات مشتركي المفتاح في هذا العام عن مثاها في العام الماضي

خامساً بذل الجهد في اصدارها اكثر من مرة في الشهر قبل منتصف هذه السنة مع بقاء قيمة الاشتراك على ما هي عليه ولو ان ذلك يكلفنا نفقة كبيرة

ولنا ملء الأمل بان يصادف المفتاح في هذه السنة اكثر مما صادفه في السنة الماضية من القبول والاقبال من أبناء وطنه الكرام وامته المصرية المحبوبة والله ولي الهداية على كل حال



هذا أمير القطر (عباس) الذي * عم البلاد مآثراً ومفاخرها
 بث المعارف في البلاد فاينعت * وجنى الوالآداب منها الازهرا
 فبعدله وبجزمه وبعزمه * عم الفلاح ديار مصر بلا مرا



غبطة السيد الجليل والراعي النبيل

انبا كيرلس

بابا الاسكندرية ورئيس الكرازة المرقسية
بمصر والحبشة والنوبة والسبع مدن الغربية

القسم الأدبي

❖ سوانح افكار ❖

١

(المحافظة على الوقت)

إذا مرَّ بي يوم ولم اتخذ يدًا ولم استفد علماً فما ذاك من عمري
من اقبح الصفات التي عرفنا بها واشتهرت عنا عدم المحافظة على الوقت وصرف
الساعات الكبيرة والفرص الثمينة في ما لا ينفع ولا يفيد وهي آفة قد اورثتنا الفقر
وهوت بنا الى احط دركات الضعة والهوان على اننا لو تبصرنا وتدبرنا في اعمالنا لاستخدمنا
هذه اللحظات والهنميات في القيام بأعمال مفيدة ومشروعات نافعة تعود علينا وعلى
مواطنينا بجزيل الفائدة وجميل العائدة

يخرج الموظف منا في الساعة الحادية بعد الظهر كل يوم من مصلحته او محل
استخدامه حتى اذا وصل الى بيته خلع ثيابه في الحال ثم يتناول ما تيسر من الطعام
وعلى اثر ذلك يضطجع على سريره فيلاً النوم اجفانه وهكذا يستسلم الى عوامل
الكسل والموت الوقي فلا ينتبه من غفلته ولا يستيقظ من نومه الا قبيل الغروب ثم
يهرع الى محلات اللهو والزهو والتصف والمجون وهكذا تمضي الأيام والسنون وينتضي
العمر النفيس وزمن الشبية الثمين وهو لم يعمل عملاً يذكر فيذكر أو مآثرة ينخر بها في
بلاده بين مواطنيه وذويه ويا ويل الأمة التي يكون هذا افرادها فان الشتاء
والسقوط أقرب اليها من جبل الوريد ويا ليت شعري كيف تطمع أمة في التمتع بلذة
الحرية والاستقلال ما دام شبانها ونخبة رجالها ينتهجون هذه الخطة الويلة لا ريب ان

الامة التي لا يعرف ابناؤها ماهية المحافظة على الوقت لا يمكن ان تقوم لها قائمة او تحي
حياة سعيدة

يشكو الكثيرون منا في هذه الايام من الفاقة ويرون أن الرفق والطرء من
وظائف الحكومة وغيرها يتبردهم كل يوم فإحراهم بالمحافظة على الوقت واستخدمه في
تعلـم صناعة أو تلقن فن حتى إذا أخنى عليهم الدهر حاربوه بسلاح الجد والاجتهاد
وحفظوا لأنفسهم مركزاً شريفاً بين الهيئة الاجتماعية فيكونون قد خدموا أنفسهم على
الأقل ان كانوا من الذين لا تخطر خدمة الأوطان لهم على بال حتاً لقد صدق ذلك
الحكيم الذي قال وأجاد في المقال
إذا مرَّ بي يوم ولم اتخذ يدًا ولم استفد علماً فما ذاك من عمري

❖ العلم خير حافظ للثروة ❖

٢

إذا بحثت عن سبب سقوط كثير من العائلات المصرية الكبيرة التي اشتهرت
باليسار ووفرة الثروة تجد ان اهمال أمر التربية والتعليم كان من أكبر العوامل الداعية
الى ذلك فقد يهمل كبار الاغنياء تهذيب ابناءهم وثقيف عقولهم اعتماداً على ما سيخلفونه
لهم من الاموال الطائلة والقناطير المقتطرة التي تكفيهم مؤونة التعب والسعي في طلب
الرزق وما درى هؤلاء الاغنياء ان جهل الابناء يكون ولا شك الضربة القاضية على
هذه الثروة والعلّة الوحيدة لبادتها وتبديدها أيدي سبا وانه خير لهم ان يعلموه ويعتنوا
بتربيتهم فينمون هذه الثروة ويضيفون عليها أضعافاً بفضل جدهم ونفحات سعيهم
واجتهادهم وكـم سمعنا ورأينا من الفقراء من احسنوا تربية ابناءهم وارضعوهم افادىق العلم
وغذوهم بلان الفضيلة واحياوا في نفوسهم المبادئ الشريفة والاميال الحرة فلم يلبثوا ان
شبهوا رجالاً احياء احرزوا لانفسهم بانفسهم المجد والشرف والغني . واذا دام الحال
على هذا البتوال لا يبعد ان يصبح الأولون آخرون والآخرون أولون فتسقط دولة
الاغنياء والمثريين ويصبحون من أفقر الناس واتعسهم حظاً واسوأهم حالاً وتسود دولة

المتعلمين لان العلم يبني ويشيد القصور والعلالي والجهل يهدم بيت المجد والشرف ويتقضي
على الثروة شر قضاء فلينتبه الغافلون وليحذر الجهلاء شر المستقبل وليفقهوا ما قاله
حكيم الشعراء .

لعمرك ما الانسان الا ابن يومه على ما تجلى يومه لا ابن أمسه
وما الفخر بالعظم الرميم وانما فخر الذي ينبغي الفخر بنفسه

المناظرة والمراسلة

❖ كيف يكون الانسان سعيداً ❖

حضرة الفاضل منشيء المفتاح الاغر

افضت البحث في اجزاء السنة الأولى من مجلتكم الفيحاء عن ماهية السعادة
وكيفية الحصول عليها معتمداً في ذلك على رأي أشهر العلماء وأفضل الباحثين وكانت
خاتمة بحثي بهذا الصدد ان في الحب المجرد من الأدران والشوائب كل السعادة كما
هو رأي فريق من الفلاسفة وعلماء الاخلاق ولكن هذا الحب لا وجود له في الحقيقة
الا في بعض النفوس الكبيرة التي هي اندر من الكبريت الاحمر وأما الحب الشائع
في هذا الزمان فهو الانانية بعينها وحب الذات بنفسه وبالجملة فالحب باخلاص ولغير
غرض وغاية لا يتوفر الا في ندر يسير يدون على الاصابع . بقي علينا ان نورد هنا
آراء ومذاهب باقي العلماء وفطاحل الباحثين بين عرب وأعجميين في حقيقة السعادة
وماهيتها وكيفية الحصول عليها فنقول

ان أسعد الناس حظاً ما جاء في جواب عن سؤال طرحه عمرو بن الطرب
العدواني على حمزة بن رافع الدوسي قائلاً : من أنعم الناس عيشاً فقال له من تحلى
بالعفاف ورضي بالكفاف وتجاوز ما يخاف الى ما لا يخاف قال فمن اشقى الناس : قال
من حسد على النعم وسخط على القسم واستشعر الندم على ما انحنى : قال من أغنى

الناس قال من استكثر قليل النعم ولم يخطط على القسم . وعندي أن أسعد الناس
من توفيق الى معرفة غاية لنفسه هي أجلب للخيرات له على شرط ألا تكون مجاوزة
حد طاقته متبعاً قول امثل لا تبطر نفسك ذرعاً أو قول كعب بن سعد الفنوي
ذاعمد ولا تملو فإلك بالذي لا تستطيع من الامور يدان
وبعد ذلك ينهض بابعاء الأمور الموصلة اليها باذلاً فيها جهده غير مبال بما كسبه
الدهر له ولا هو ناظم عليه ان وقف كحجر عشرة في سبيله فإنه :
على المرء ان يسعى ويبذل جهده ويقضي اليه الحق ما كان قاضياً
وعليه ان ينتفع من فرص الحياة ما استطاع وان يقبل من الدهر ما يأتيه به وان
ينشط الى عمله برفق أي بدون تسرع ولا اضطراب فقد قيل :
خذ الأمور برفق واثد ابداً ايالك من عجل يدعو الى وصب
الرفق أحسن ما تؤتي الامور به يصيب ذو الرفق او ينجو من العطب
ويكون فيه ثباتاً ثبات الأبطال ولا يكون كثير المطالب والمقاصد فلا تقضي له
امنية ولا يشفي له غليل وقد أجمع العالم بأسره على ذلك فائثل الانكليزي يقول : من
يبحث عن كل شيء يفقد كل شيء . والمثل الايطالي يقول من يرغب في الحصول
على جملة امور فلا يحصل في الحقيقة على أمر واحد والمثل الفرنسي يقول
من يريد ان يتصيد أرنبين في وقت واحد فلا يظفر بأحدهما والمثل اللاتيني
يقول كن كلك فيما تعمل . وان يكون حراً مطلقاً التصرف في عمله لان الاستعباد
والسعادة ضدان لا يجتمعان الا اذا كان المستعبد جاهلاً ماهية العبودية او كان من
الزيمونيين يقبل الاستعباد بارادته فيستولى عليه بفكره وهكذا يتخلص منه لاعتقاده ان:
الحر في التحقيق معتق ذاته من رق شهوته ومن غفلاته
وان لا يكون شديد التأثر والانفعال بهالي بالقليل والقال فقد قال الامام الشافعي
دع كلام الناس فإنه لا سبيل الى السلامة من السنة الناس (راجع حكاية الطحان
وابنه والحمار في كتاب العيون اليواقظ) وان يكون قنوعاً يكفيه القليل ويرضيه
ما قدر له فقد قال الكندي

العبد حر ما قنع والحر عبد ما طمع

وقال آخر:

هي القناعة فالزمها تعش ملكاً لو لم يكن منك إلا راحة البدن
وانظر بان ملك الدنيا باجمعا هل راح منها بغير القطن والكفن

وان يجعل الحب الطاهر الشريف من لوازم حياته فانه كلما كان حقيقياً بعيداً
من ان تشوبه انانية ولا حب ذات كلما انعش الحياة واحياها (فهو كما قال بعضهم
زواج النفوس بعضها بعضاً) بشرط ان لا يوجد الحب على موت حبيبه وجدا مفرطاً
يخرجه عن التأمل الى حيز الجزع بل يبقى حياً بعده يتنفس بتذكاره ويروح النفس
بذكره وان يكون جيد الصحة صحيح الوظائف الحيوية فالصحة من الشروط الرئيسية
للسعادة وبدونها لا يمكن الانسان ان يستكمل الفضائل التي تؤهله الى معرفة الحقائق
السامية وتجعله قادراً على ادراك سعادته .

وان يكون مخلصاً للغير يضحي نفسه في مصالحهم بدون ان ينتظر منهم انثى وان
لا يبحث عن السعادة لان بحثه لا يجديه نفعاً بل فشلاً وشقاءً فالناس من خوف
الذل في الذل ومن فر من الموت في الموت وقع
هذه باختصار شروط من يريد أن يستمد الراحة ويرتع دائماً أبداً في ظل
السعادة التي يسعى في طلبها الساعون .

﴿ آراء الفلاسفة في السعادة ﴾ للفلاسفة في السعادة آراء مختلفة فافلاطون يرى

السعادة في الفضيلة) والفضيلة باللاتينية Virtus وهذه مشتقة من كلمة Vir ومعنى Vir
في الاصل الرجل الصارم القلب والشجاع ثم قصد بها جميع القوى والعزائم التي يتدرع
بها لاختاد الشهوات النفسانية والمصالح الشخصية التي تقف لنا دائماً بالمرصاد لحاربتنا وصدنا عن
عمل الخير . فالفضيلة اذاً صفة تضمني بها المصالح على هيكل الواجب أو هي باختصار
تأدية الواجب) وانهما متلازمتين ومقيدتين بسلسلة من حديد مرصعة بحصى الالاس
وعنده ان مقاساة المرء لصنوف العذاب أخرى وأحلى له من ركوب الحنا لأنه بهذه
المتابة يستتم كماله الأدي فيشاهد جمال عمله ويشعر براحة داخلية فيها سعادته .

أما أرسطو فيراها في مجموع لذات جسمية وهو يرشد الناس ويحضرهم على عدم
اضاعة لحظة من لحظات حياتهم في غير اللذة والسرور .
وانستين يرى سعادة الانسان في شغله وجده

ويرى ارسطو أن السعادة في الخير الاسمي (قال أرسطو: الخير الاسمي هو
السعادة الشخصية نفسها المرضية للعقل وبما أن عقل العاقل لا يرضيه تضحية المصالح
والغايات العمومية على هيكل المصالح والغايات الخصوصية لذا اعتبر خيراً أسمى خدمة
الإنسانية والاخلاص الى الناس . والزيونيون يعتبرون الخير الاسمي في تأدية الواجب
والحفاظة على القانون وان اللذة هي ركن أساسي من أركان السعادة ولكنه لا يقصد
بها اللذة التي يشترك فيها الحيوانات بل اللذة التي تصدر عن نشاط عقل الانسان وتقرينه
ويرى غيره من الفلاسفة ان اللذة غاية كل حي على الأرض وان السعادة
الحقيقية هي الحصول على المطالب وتلطيف الرغائب الحارة وتسكين ما يخامر قلب
الانسان من القلق والاضطراب

وايكتيت يرى سعادة الانسان في الامور التي هي في مقدرةه وتابعة له مثل
رغائبه وآرائه ومقاصده وامياله وحريره (الحريه في اعتبار ايكتيت قوة تطف بها
الآراء الحارة وتوفى حسب طبيعة الانسان وحققة حانه) اما الثروة والمقدرة والقوة
والجاء والالقاء والرتب السامية وتجنب الآلام والتخلص من الموت فهذه كلها أمور
ينبذها الفيلسوف نبذ النواة لأنها ليست تحت تصرف الانسان والتعلق بها من موجبات
التعاسة والشقاء .

ويرى الفيلسوف الانكازي ستورت ان السعادة في الاشتغال في خير المجتمع
الانساني . وقد ذكر في احدى مذكراته كيفية الوصول الى السعادة قال : اني أرى
ان الطريق الوحيدة للوصول الى السعادة هي عدم جعلها غاية الحياة الاساسية وهؤلاء
فقط الذين يوجهون افكارهم الى شيء آخر خلاف سعادتهم الشخصية كأن يسعوا في
سعادة الآخرين أو في تحسين حالة الإنسانية أو يخصصوا نفوسهم الى عمل بعض
الاشياء النافعة او المباحث المفيدة للمجتمع البشري على شرط الا يتخذوا هذه الامور

وسيلة لأعلاء كآمتهم واشهار صيتهم . أولئك هم السعداء . لأنهم فيجدون السعادة في سبيلهم فيقتطفونها اثناء مرورهم عليها وذلك كان وحده يجعل معيشتهم لذينة وحياتهم هنية . أما اذا هم جعلوها غايتهم الرئيسية فلا يضمحل شعورهم بها وان هم بحثوا عنها بحث مدقق وتسالوا هل هم سعداء في الحال يصبحون أشقياء . ان الطريقة الوحيدة التي يصل بها الانسان الى السعادة هي عدم جعل غاية الحياة السعادة بل غاية غريبة عنها وهكذا يستنشقا مع الهواء من غير أن يلاحظها ولا ان يفكر فيها ولا يطلب الى الخيلة تمثيلها له قبل وصوله اليها . اهـ

وأخر ما قيل في هذا الباب ما قاله أحد الشعراء الحكماء عن لسان أحد السعداء
 هل ملوك الأرض حكام الامم وذوو المال وابناء النعم
 هم نظيري في هنائي دون هم وانا من بعض رعيان الغنم
 أسكن البيدا ولا أخشى خطر

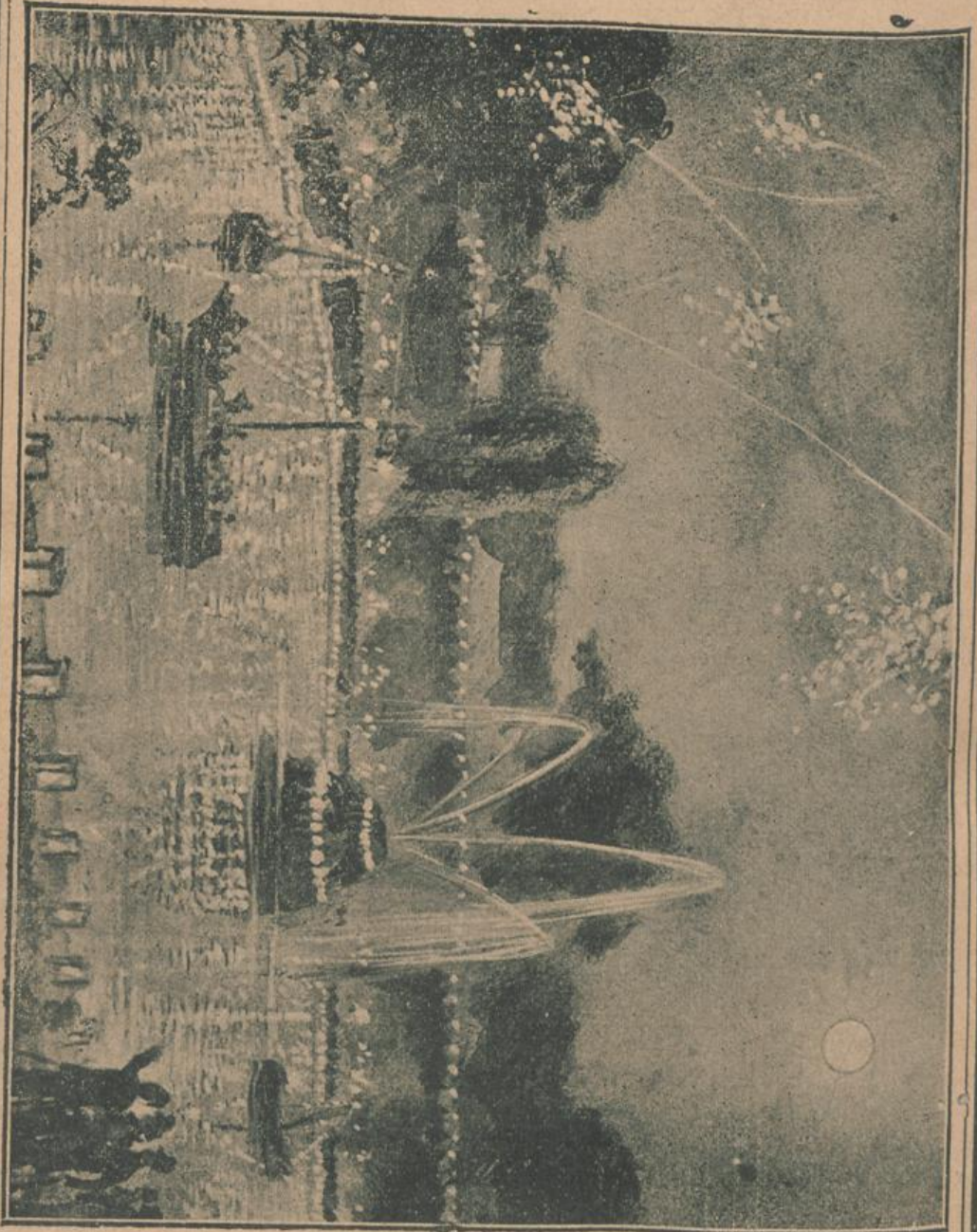
مؤنسي شبابتي عذد السحر ومقبلي بين جنات وبر
 وجنودي غني دون البشر وسلاحي القاطع الماضي حجر
 وبه أرهب جدياً ان نفر

سلطتي عمت على هذي البطاح وعلى افنانها القمري صاح
 فتحت أزهارها والعطر فاح وجري في أرضها الماء القراح
 وسرت فيها نسيات السحر

انني والله في عيش هني قانع كل الوري يحسدني
 لست القى في قصور المدن لا ولا في كيس ذياك الغني
 غيرهم وشقاء وكدر

(ارنست انطون أبو طاقه)





* (احدى معالم الزينات بالحديقة في عيد الجلوس الخديوي يوم ٨ يناير) *

باب السؤال والاقتراح

❖ الغراب في الاسكندرية ❖

(شبين الكوم) مينا افندي جرجس

يشيع بعضهم ان الطير المعروف باسم الغراب لا يحل الثغر الاسكندري مطلقاً وذلك لوجود (رصد) به ويقال ان احدهم اخذ مرة غراباً وسافر به الى الاسكندرية فما كاد يصل الى محطة الثغر حتى فارقت روح الغراب جسمه واصبح جثة لا حراك بها فما رأيكم في هذه المسألة الغريبة ؟

* (المفتاح) قلنا أكثر من مرة عند الإجابة على مثل هذا السؤال ان كل رواية كهذه تحتل الصدق والكذب وقد تتلاعب بها أيدي المغالاة والمبالغة وتناقضها الألسنة محرفه فتشبع على غير حقيقتها ولذلك لا يجب الوثوق بكل رواية من هذا القبيل والتعويل عليها او الركون اليها كما انه لا صحة لهذا الزعم الفاسد وهو وجود (رصد) في الاسكندرية يجعل حياة بعض الطيور فيها معرضة للهلاك والخطر وكلمة رصد هذه لا وجود ولا معنى لها الا في مخيلة السذج والعوام الذين لا يعرفون شيئاً من العلوم والمعارف العصرية ويتشبثون بالاراجيف والوساوس الخرافية . وان صح ان الغراب او غيره من الطيور لا تعيش في الثغر الاسكندري فلا تعليل لذلك الا ما قاله علماء التاريخ الطبيعي الذين درسوا طبائع الحيوانات درساً دقيقاً فتأكدوا ان كل فصيلة منها تعيش في جو وطقس غير الذي تعيش فيه غيرها حسب اختلاف درجة الحرارة او البرودة ولا استعداد طبيعي فيها وسنأتي في الاجزاء الآتية على شيء من غرائب طبائع الحيوانات نقريراً للحقائق وتوخييراً للاذهان

❖ الدجالون في أوروبا ❖

(مصر) الشيخ سالم أبو نجم

قرأت في مجلة الهلال مقالة ضافية استغرقت أكثر من ست صفحات عن معرفة الاخلاق بواسطة كف اليد ويزعم الهلال انه ترجمها من الجرائد الافرنجية ولكن يلوح من خلال سطورها انه يوافق على هذا الزعم ولا ادري على أي أساس علي يستند لانه لا علاقة للاخلاق بكف اليد ولا مناسبة بينهما بالمرّة ولذا جئت اسألكم عن رأيكم بهذا الصدد

(المفتاح) * كنا نظن ان تقدم العلم في أوروبا وأمريكا أمات الاعتقادات الفاسدة والخرافات الوهمية في تلك البلاد فاذا الحقيقة غير ذلك لاننا كل يوم نقرأ ونسمع عن عامة الغربيين وتشبههم بالخرافات والحزبات ما لا يقل عن تمسك عامتنا واهل بلادنا بها ولهم في ذلك اخبار يطول شرحها وفي جملة اعتقاداتهم الباطلة مسألة معرفة الاخلاق او كشف النقاب عن الخبائث بواسطة كف اليد ولقد اتعب صاحب الهلال نفسه كثيراً في تعريب مثل هذه المقالات على غير جدوى وكان الاجدر به ان يصرف هذا الوقت الثمين في تعريب ما يفيد القراء ويعود عليهم بالنفع بل ليسمح لنا منشيء الهلال ان نقول له انه أضرفريقاً كبيراً من قراء مجلته بنشر مثل هذه الخرافات لان البسطاء منهم قد يزيد تمسكهم بهذه الترهات اذا رأوا من مجلات العلم انتصاراً لها أو اهتماماً بها ولا شك ان مثل بلادنا الحديثة النشأة في عالم الحضارة احوج الى من ينزع من عقول العامة كل اعتقاد فاسد لا ان يزيده في اذهانهم تمكناً ورسوخاً ولذلك يحق لحضرة السائل ان يجب من اهتمام الهلال بهذه الخرافة واذاغتها على

روؤوس الاشهاد ولولم يكن السائل الموما اليه من الاذكياء النباه لا عنقد بصحة
ما جاء في الهلال ولم يسأل المفتاح عن ابداء رأيه بهذا الصدد ولكن من لنا
بمن يث روح الذكاء والتنور في عقول جميع المصريين فلا يعبأون باباطيل
الهلال الذي افضى به الحال الى ان صار نصير كل مشعوذ دجال

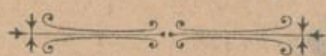
❖ لهجة غربية ❖

(المنيا) ابراهيم افندي مصطفى

بينما كنا جالسين في حفلة مسامرة مع بعض الاخوات ابتدرنا أحدهم
بقوله اني أريد ان اطرح عليكم جملة عربية ومن استطاع فهمها دفعت له ما شاء
من المال بصفة مرهنة قلنا وما هي هذه الجملة قال هي هذه : « افلقه خده الطشة
هات له الطقة » فعجزنا جميعاً عن الاجابة ولم يشاء السائل ان يفسر لنا هذه الجملة
فصممنا جميعاً ان نلتجئ الى مفتاحكم الاغري ليفتح لنا باب هذا اللغز ويكفيناموؤنة
التعب فما رأيكم دام فضلكم

* (المفتاح) * طرح علينا هذا السؤال منذ شهر من الزمان وقد حاولنا
ان نحل رموزه ونفهم معناه ولكن اعيتنا الحيلة الى ان سافرنا منذ بضعة أيام الى
بعض الاقاليم المصرية لقضاء مهام خصوصية وهناك اجتمعنا ببعض الاهالي
وكانوا قد وفدوا من جهات مختلفة الى المدينة لآداء شؤون متنوعة فسألناهم
عن معنى هذه الجملة واذا بأحد سكان قرى الوجه البحري أجابنا في الحال ان
هذه الجملة معناها (احملة وخذه الى السوق واحضر له البندق) فتكون كلمة
افلقه في لهجتهم بمعنى احملة وطريقة هذا الحبل ان يضع الحامل الغلام على كتفه

جاعلاً أقدامه متدلية من الجانبين وكلمة طشة بمعنى السوق وطقة بمعنى البندق .
 ولا شك ان الذي لم يكن قد عاشر سكان الارياض واختلط بهم يصعب عليه
 فهم هذه اللهجة التي تكاد تعد لغة غير عربية ولذلك اشار بعضهم منذ عهد ليس
 بعيد بوجوب توحيد لهجات اللغة العربية حتي يسهل التفاهم بها لانه اذا كانت
 كل فئة في كل اقليم بالقطر المصري لها لهجة مخصوصة لا يفهمها سواها فكيف
 ننظر ان يحصل تفاهم بين المتكلمين بالعربية من سكان اقطار مختلفة فياحبذا لو
 توفق أبناء هذا العصر الى اتمام هذا التوحيد فتكون هذه أعظم مأثرة يفخر بها
 القرن العشرون على ما تقدمه من الاجيال والقرون



القسم العلمي

✽ غرائب الطب في الصين ✽

حضرة الوطني الغيور صاحب المفتاح الاغر
نشرت في آخر اجزاء السنة الأولى من مجلتيكم الفخياء مقالة ضافية عن « آيات الطب
ومعجزاته » ضمنها ما وصلت اليه حالة العلوم الطبية في هذا العصر الانور من التقدم العظيم
والنجاح الباهر حتى أصبح الطبيب بقوة علمه يستطيع ان يأتي من الآيات والمعجزات ما
يحير الافكار ويوجب الدهشة والاستغراب وصار يحمل ان يقال ان ليس في الامكان
اعظم مما كان

ولما كانت هذه المقالة المحكي عنها يصح ان تعد تاريخاً وافياً عن حالة الطب في هذا العصر بديار الحضارة والتمدن لذلك احببت ان اشفعها الآن بمقالة اخرى عن حالة العلوم الطبية في البلاد الصينية نقلاً عن جريدة خطيرة كتبتها لمناسبة الاشتغال بأحوال الصين

الراهنة ولا شك عندي انه بهم قراء المفتاح الوقوف عليها لانها جمعت بين الفكاهة والفائدة في آن واحد قالت الصحيفة المذكورة

يؤخذ مما نشرته الجرائد الطبية في فرنسا واكثره منقول عن الدكتور ماتينيون طبيب السفارة الفرنسية ببيكين ان الطب في الصين يختلف كثيراً عما هو عليه عندنا كاختلافهم عنا في الخلق والاخلاق . ولا بأس من الامام بشي من حال الطب عندهم

فالاطباء في الصين كثيرون اذ لا مدارس لهم ولا قانون ولا براءة وكل من استطاع ان يطالع كتبهم الطبية العديدة التي تختلف باشكالها عن الخط المألوف ادعى الطب وابنداء بمزاويلته . وهم لا يشرحون الاجسام لمعرفة الاعضاء ولا يعلمون للفيسيولوجيا (علم وظائف اعضاء الجسم) رسماً ولا اسماً وكذلك ليسوا على شيء من الهيبثولوجيا وهي العلم الذي يبحث فيه بالجهر عن انسجة الجسم

فكانهم في اوائل عصر الطب ولم يخطوا خطوة واحدة في سبيل التقدم وعندهم ان الارض مركبة من خمسة عناصر وهي النار والماء والمعدن والخشب والتراب . وان للانسان خمس حواس وخمسة معادن وخمسة اعضاء رئيسية في الجسم وان المرض ينتج عن عدم اتفاق بين الخمسة العناصر

أما طريقة تشخيصهم للأمراض فنقوم بالقاء بعض اسئلة على المريض ويحس النبض فقط والأدوية التي يستعملونها لا يدركها حصر فهم يعتقدون ان كل مستحضر له خصائص للشفاء أما الصيدلة فلا قيد لها ولا قانون ايضاً ويكثر الذين يزاولونها ومنهم من يتنقل حاملاً أدويته من بلد الى بلد منادياً عليها مرغباً فيها

واذا درست هذه الأدوية رأيت ان لا وجود للمسيلات وللقثبات فيها والغالب عندهم استعمال المسكنات كالافيون والكافور والمنهيات كالقرفة والبهارات والمسك وبعض الأدوية المقوية كقوسفات الكلس والجنيتانا الخ ويستعملون ذلك والادوية المحمرة للجلد وفي الامراض الزهرية يعالجون بالزئبق ولكنهم يفرطون بذلك افراطاً شاماً ومن ادويتهم الغربية دواء اسمه المنقذ للحياة وهو مركب من الحارزون المجفف ومنها استعمالهم اكباد الناس غذاء للتقوية لا اعتقادهم ان الكبد محل الشجاعة وانه يعطيها للاكل

ومن درس كتابهم في الاقرباذين ويسمونه بانسا رأى سبعة وثلاثين دواء تستخرج من الجسم الانساني واهمها الدم البشري يرشفونه من ويريد مريض حي ومنها المرارة يمتصونها من رجل قتل حديثاً

اما الجراحة فنادرة وهم يفرون منها لخوفهم من الالم ولعملهم بتعليم فنفوشيوس القائل بان كل من احدث جرحاً أو خدش جسماً فكأنه اهان الحب الوالدي

اما معالجة النساء فنادرة إلا اذا كانت المريضة على خطر فان الطبيب يؤذن حينئذٍ بحس نبضها وهي وراء ستار ويؤلى امر الولادة عندهم قوابل اجهل بكثير من الاطباء وهم يعتقدون انهم يستطيعون بالطرق الحسابية ان يعرفوا ما اذا كان الجنين ذكراً او انثى اما الاجهاض وقتل الاولاد فامران عامان في تلك البلاد وليس للاطباء مكان من الكرامة عندهم ولكن مع ذلك يربحون كثيراً ومعظمهم يتخذون حرفة أخرى مع الطب وللأسنان اطباء مخصوصون بها

ويقال ان للصينيين مع الاطباء اصطلاحاً غريباً وهو انهم يقاولونهم على مبلغ سنوي من المال تدفعه الاسرة الى طبيبها فكلما اصاب فرد من افراد تلك الاسرة بداء انقصت قدره من المبلغ المنفق على اعطائه للطبيب ومن المرويات الفكاهية المقتناة عليهم لسوء الظن بطبهم واطبائهم قصة لا تخلو من غرابة فقد قيل ان امرأة غسقونية — واهل غسقونيا مشاهير بالكذب المزاحي — ذهبت الى الصين واقامت في بكين فاعتلت يوماً فخرجت تلتبس طبيباً لتستوصفه وكان من عادة الاطباء ان يعلقوا على ابوابهم في كل مساء مصابيح بعدد الارواح التي ازهقوها فكانت الغسقونية كلما مرت بباب طبيب وجدت عليه انواراً كثيرة كانوا ليالي الزينات وما زالت تواصل السير حتى رأت باباً عليه تسعة مصابيح فقط فاستبشرت وقالت هذا لا شك احذق الاطباء فلما دخلت منزله وجدته شاباً فسألته من اي حين بدا بمزاولة مهنته فاجابها منذ امس فارتعدت فرائصها وعادت وقد اغناها الخوف عن كل دواء اه



(شعر مصور)



(تفسیره)

ان النساء شياطين خلقن لنا نعوذ بالله من شر الشياطين

ان النساء رياحين خلقن لنا وكلنا يبتغي شم الرياحين

باب التقيرظ والانتقاد

❖ مؤلفات جديدة ❖ يسرنا ان نرى في مواطننا الكرام وابناء مصرنا الاعزاء نهضة علمية أدبية شريفة تظهر نفحاتها من وقت الى آخر وتردد الجرائد والمجلات صداها في كل يوم وفي كل شهر . ولا يصدر عدد من المفتح الا وفيه خبر مؤلفات جديدة ظهرت في عالم المطبوعات وكلها مديجة بيراغ كتاب من المصريين مما يدل على ذكاء المصري وحسن استعداده اذا توفرت لديه مادة التربية والتعليم ونحن نرف اليوم الى قراء المفتح أسماء بعض هذه المؤلفات الجديدة ليقبلوا على مطالعتها فيستفيدون منها ويشجعون واضعيها . منها (١) « دلائل الحيران في الكشف عن آيات القرآن » وهو أحسن قاموس يساعد الباحث عن الآيات القرآنية على الظفر ببغيته من أقرب الموارد واسهل المسالك اعتنى بطبعه سعادة صديقنا الاديب الفاضل ابراهيم بك رمزي من خيرة شباب النشأة المصرية ونوابغ كتابها .

(٢) « كتاب التبر المنسبك في تدير الملك » لمؤلفه العلامة المرحوم الشيخ ابني الحسن ابن الاهوازي وهو يتضمن شيئاً كثيراً من الحكم والنصائح التي تهم رجال السياسة والقابضين على زمام الأحكام وكل من يهيمه تقويم ما اعوج من الاخلاق وكبح جماح الشهوات النفسانية وقد وقفت على طبعه مطبعة التمدن العامة فاستحقت مزيد الشكر على هذه الخدمة الادبية .

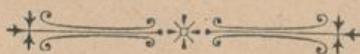
(٣) « رواية هيام الملوك » عربها حضرة الاديب مينا افندي راغب من موظفي السكة الحديد وهي آية في الانسجام وقد حوت من العبارات التهذيبية

والحكم الادبية ما جعلها في مقدمة الروايات النافعة لبث روح الفضيلة في افراد
الشبيبة فجزاه الله عن الآداب خير الجزاء

(٤) الضوء المنير . في نخب روايات شكسبير وشهرة هذا الكاتب
الانكليزي العظيم تغني عن الاسهاب في وصف رواياته ونقريظها وقد اعتنى
بتعريبها وطبعها كل من حضرتي الادبيين اسكندر افندي قدسي وكامل افندي
حنين وكلاهما من الاذكياء النبهاء فنشكرهما على اهتمامهما بخدمة الآداب ونتمنى
لهما دوام النجاح والتوفيق

❖ أعياد سعيدة ❖ ابتداء القرن العشرون منذ أوّل هذا الشهر فاستبشر
به الناس وتفاؤلوا فيه خيراً لان اول ايامه كانت كلها مواسم وأعياداً ولها عيد
رأس السنة ثم تلاه عيد الميلاد عند الطوائف المسيحية من كاثوليكية وأورثدوكسية
ولا ينتهي هذا الشهر الاً باحتفال الامة الاسلامية العظيمة بعيد الفطر المبارك
ومما زاد هذه الاعياد بهجة وانتعاشاً عيد جلوس سمو مولانا الحديوي المعظم حيث
احتفل به في يوم ٨ يناير احتفالاً لم يسبق له مثيل في مصر وقد كفتنا الجرائد
السيارة مؤونة وصفه ودعنتنا لجنة الاحتفال مع باقي زملائنا من اصحاب الجرائد
لحضور هذه المهرجانات الجميلة وبعث الينا سعادة كاتب سرها المفضل كتاباً
معتبراً ايانا من اعضاء اللجنة مثل باقي زملائنا من اصحاب الجرائد السيارة ولو
اننا لم نستطع القيام بخدمة هذه الصحف السيارة في نشر قرارات اللجنة
المرسلة الينا بجلتنا في حينها فنحن نشكر اللجنة على هذه الثقة ونسألها عذراً على
عدم امكان النشر لان الجرائد اني تصدر كل يوم غير التي تصدر في منتصف
كل شهر أعاد الله هذه الاعياد السعيدة على امتنا المصرية المحبوبة في كل عام
بالخير والاسعاد وجعل سمو اميرها على الدوام موضوع الاجلال والاكرام .

ولهذه المناسبة صدرنا هذا العدد برسم سمو الخديوي المعظم وصورة احدى
زينات حديقة الازبكية في هذا المهرجان الجميل



النظم والأشعار

النظم من الفنون الجميلة التي لها الفضل الأول والباع الاطول في تهذيب الاخلاق
ونشر الفضيلة لان ما يكتب نظماً قد يرسخ في الاذهان والعقول ويؤثر على الافئدة والقلوب
ولذا قيل ان من الشعر لحكمة وقد كان اسلافنا من العرب ينطقون الشعر عفواً على
غير استعداد وكان شعرهم كله من الجيد المتين وما خلفوه من الآثار الادبية الجميلة
والم منظومات الحكمة الرقيقة اعدل شاهد على ذلك . ولقد شهد ابناء هذا العصر انه فضلاً
 عما وصلت اليه العلوم والمعارف من التقدم والارتقاء فان فن النظم عندنا لم يزل في مهده
الطفولية أو دور الضعف والانحطاط ولا سيما اذا قارناه بالنظم الافرنجي الذي لم يترك
شاردة أو واردة من أنواع الحكم والانشيد الوطنية وضروب التنشيط والحماس إلا حواها
وأحصاها .

لا نقصد بذلك ان ليس بين ظهرانينا من الشعراء المجيدين من يضارعون شعراء
الافرنج بل الذي نعتقد ان لدينا العدد العديد من هؤلاء الشعراء وكلهم من خيرة
الاذكياء المتعلمين وذوي الجدارة والكفاءة ولكن الذي يعاب في منظوماتنا العربية ان جلها
او كلها على نمط واحد لا يتبدل ولا يتغير هو الغزل قاتلخص الى المديح وقل من يخرج عن
هذه الدائرة من شعرائنا او ينتهج خطة عصرية جديدة في حين ان شعراء العرب في عهد
الجاهلية مع ما كانوا عليه من البداوة والخشونة كانوا يتفننون في النظم ويسلكون فيه كل
باب مما لا مثيل له في منظوماتنا الآن مع اننا في عصر مملوء بعجائب الاكتشافات وغرائب

الاختراعات وآيات الحضارة ومعدات المدنية وكلها تدعو الى توسيع نطاق الذهن والنهوض بالذاكرة الى اسمى درجات التصور والتفكر والابداع في الوصف كل هذا وشعراء اليوم لا يجدون أمامهم من أبواب التحلية والتفنن غير الرجوع الى الوصف القديم وتقليد سكان البادية في وصفهم وغزلهم وتشبيهاتهم مع ان الفرق بيننا وبينهم اوضح من الصبح لذي عينين ومن عيوبنا في النظم الاكثار من عبارات التهتك والمجون في الاقوال الغرامية الى درجة انه لا يجوز للعدراء أو الشاب الاديب ان يقرأ هذه المنظومات لانها تترك في النفس اسواء أثر واقبح تأثير ونحن لا نقول ان كل أنواع الغزل مبتذلة أو غير جائزة بل نريد ان يكون الغزل خالياً من مثل هذه الشوائب والادران وان يقال في الظروف الملائمة له من مثل الروايات الغرامية من تمثيلية وقصصية ونحوها ولا يكون هو المحور الذي تدور عليه رحي كل منظوماتنا واشعارنا لانه قد قرر علماء اللغة ان أحسن أنواع البلاغة مراعاة مقتضى الحال . وان لكل مقام مقال . ويضيق بنا المقام اذا نحن أردنا ان نعدد عيوب النظم العربي لان ذلك لا تستوعبه عجالة واحدة ولذا تقتصر الآن على توجيه انظار شعرائنا الى هذه الملاحظات وسنشفعها بغيرها في كل جزء من أجزاء المجلة الآتية عسى ان يأتي ذلك بالفائدة لان هذا هو رأينا الذي جاهرنا به منذ عدة سنين في كل جريدة أو مجلة تولينا تحريرها وقد رأينا ان الكتابة بهذا الصدد قد نفعت وافادت بعض الفائدة وهذا ما شجعنا على موالاة البحث ومتابعة الحث والله الموفق

... ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ❖ ...

❖ تهاني العيد ❖ مما تشكر عليه لجنة الاحتفال بعيد الجلوس الخديوي في هذه السنة اهتمامها بتنشيط الشعراء وتخصيص جوائز لهم وهو مشروع يعود على النظم العربي بالفائدة ويرفيه ويرفع شأنه كثيراً (لو تم) ومن أجمل تهاني العيد القصيدة البديعة التي جادت بها قريحة الشاعر المتفنن احمد افندي الكاشف منها :

عباس ياخير الملو لك ثقي وتوفيقاً وجود
وابر من تجري العناية باسمه النيل السعيد

ومنها :

وأعز من خفقت على ارجاء مصر له بنود
سادت بوادي النيل مال بغيرك لا تسود

الى ان قال :

لا زل حكمك جارياً فينا وحظك في صعود
واقبل ثناء المخلص ين فانه كنز وطيد

ونظم النقيب اليه تعالى منشيء هذه المجلة بضعة أبيات هنا بها الامة المصرية عموماً
واخوانه رجال الاصلاح والتوفيق خصوصاً على اقبال عيدي الميلاد والجلوس قال في مطالعها :

وما العيد إلا ان اكون موفقاً واحظى بنيل القصد رغم المعاند
فيازمرة الاصلاح هذا هو الذي يجول بخلد كل فرد معايد

الى ان قال في الختام

حماكم إله العرش من كل نكبة ووفاكمو شرّ الوشاة الحواسد
ولا زالت لاعياد تأني وتنقضي وانتم كما انتم رجال المحامد



❖ نظم قلائد الحجان ❖

❖ أو التهنئة بربّة الميرميران ❖

مرفوعة على اكف الاخلاص الى سعادة الفاضل « قليني باشا فهمي »

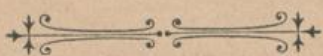
مراقب الاموال الغير مقررة بالمالية



أهني نفسي أو أهني أمتي بما نلت من مجد وما حزت من نخر
حباك أمير القطر بالرتبة التي تباهت بكم بين الانام على الدهر
وقد عمت الافراح وانتشر الهنا ونادى منادي الانس والصفو والبشر

❖ أقليني باشا ❖ ما الذي بعدُ تتغي
وقد نلت ما نلت من الفوز والظفر
حماك اله الخلق من كل نكبة
ووقاك شر الحاسدين مدى العمر
ولا زلت تسمو للعالي راقياً
الى هامة الجوزاء يا عالي القدر

توفيق عزوز
منشئ مجلة المفتاح



القسم الفكاشي

❖ المبالغة والمغلاة ❖

اشتهر أحد السواح بالمبالغة والمغلاة فكان يقص على اصدقائه دائماً النوادر
والحكايات الخارقة العادة ويزعم انه شاهد أموراً مدهشة في سياحاته
الكثيرة والناس يصدقونه ويظنونه كثير الدراية والاختبار ففي ذات يوم قال
لاصحابه اني شاهدت في احدى رحلاتي ببعض البلاد من الحضرات
(كرنبة) يبلغ حجمها حجم بيت صغير وكان بين الحاضرين شاب نبيه فأجابه
في الحال وأنا قد شاهدت يا سيدي أيضاً حلة لا تقل في حجمها عن مسجد
كبير فأجابه المبالغ الاول وماذا يفعلون بهذه الحلة يا ترى قال انها تصلح لطبخ
(كرنبتك) فيها نخجل الرجل من هذا الجواب ولم يعد يستعمل المبالغة
في كلامه .



رواية

نابوليون في مصر

أدبية تاريخية غرامية مصورة *

نضمن أشهر ما جرى من الحوادث الخطيرة بمصر في ذلك العصر
مع وصف حالة البلاد الفرنسية وقتئذٍ وهي تبتي
باحتلال فرنسا للقطر المصري وتنتهي بدخول
محمد علي باشا إليه وتأسيس العائلة
المحمدية العلوية

الجزء الثاني *

تأليف

توفيق غمزور

« منشىء مجلة المفتح »

* حقوق الطبع محفوظة للمؤلف *

« طبع بمطبعة التوفيق بآخر شارع شامي بالبحالة »

نابليون في مصر

١

أشرق شمس يوم ١٩ مايو سنة ١٧٩٨ في باريس أم الدنيا والمدينة في حركة وانتعاش والناس في هرج ومرج يتوافدون في الطرق والازقة زرافات وواحدنا وسماوات البشر والانشراح تلوح على محياهم وكان الطقس في ذلك اليوم جميلاً وأشعة الشمس الذهبية تغطي جدران الابنية الفخيمة والقصور الباذخة التي لا نظير لها الا في هذه العاصمة الكبرى فتزيدها بهاء ورواء وكانت أصوات المدافع في ذلك اليوم تملأ الفضاء والقلوب تخفق عند اطلاقها ولكن ليس خفقان الخوف والانزعاج بل خفقان الفرح والسرور الذي كان يشعر به الباريسيون في ذلك اليوم ولا يعلمون له سبباً والانفعالات النفسانية في الحزن والفرح عند دخولها الى قلب الانسان فجأة تأثيرها واحد وفعالها لا يختلف .

اجل انه في هذا اليوم السعيد احتفل الفرنسيون عمومًا والباريسيون خصوصاً لتشييع أبطالهم البواسل الذين عزموا على السفر الى مصر لفتحها والاستيلاء عليها ولكن كل الشعب الفرنسي كان يجهل في ذلك اليوم الى أية وجهة يسير جيشه المظفر ولا أية بلاد يريد ان يفتحها لان المشيخة الفرنسية كتمت هذا الخبر عن العامة وقائد الجيش الاعظم (نابليون) لم يفتح في هذا الامر الا كبار القواد ورؤساء الجيش . فالفرنساويون كانوا يعلمون ان العساكر ذاهبة للحرب والفتح ولكنهم لا يعرفون شيئاً عن هذه البلاد ولا ما هي تلك الفتوحات الجديدة . أما سبب فرحهم مع كل هذا التكتّم والجهل فهو لانهم كانوا واثقون بنجاح مقاصدهم وانتصار جنودهم لان نابليون عودهم على احراز الانتصارات واتباع

النصر بالنصر وهزم الاعداء في ساحات الهيجاء ولم يدخل في حرب مع أية دولة الا كان نصيبه الظفر والانتصار

اما الدونمة الحربية التي اعدت لسفر العساكر فكانت كبيرة هائلة تتألف من نحو مائة سفينة أو أكثر وقد نزل اليها العساكر وهم ينشدون الانعام الحماسية والتحيات الحربية الوطنية وكان يصحبهم شرزمة كبيرة من افاضل علماء فرانسا في هذا العصر وكبار رجال الفلسفة والكتاب والمؤلفين لانه هكذا شأت رغبة نابليون يطل فرانسا العظيم ان تكون فتوحاته اصلاحية نبيلة يرمي فيها الى غرضين شريفيين هما تحرير الامم والشعوب من ربق العبودية والاستبداد ونشر الوية التمدن والعمران في كل بلاد يطاها قدم عساكره لذلك كان يصطحب معه في فتوحاته أشهر العلماء وافاضل الفلاسفة والكتاب ليستعين بهم على تنفيذ هذه البغية الحميدة .

وكانت ميناء طولون في ذلك اليوم أسعد ميناء في العالم خفقت فيها اعلام الافراح والمسرات وصارت محطاً لرحال اشرف الاعبان واكبر العائلات واجمل الظباء والغادات وكانت الجماهير المحتشدة وقوفاً على جوانب الميناء يحبون العساكر برفع القبعات وقد دوى صدى ضجيجهم وهتافهم في الافاق وهم يصرخون بأعلى اصواتهم (تحيا فرانسا يعيش الجيش) والعساكر تجيبهم تارة بالاشارة وطوراً بالهتاف الوطني المألوف وقصارى القول ان هذا اليوم كان من أسعد الايام وابهاها واجمل اويقات الصفاء واحلاها وزادته الطبيعة جمالاً حيث كان الطقس جميلاً والنسيم عليلاً وكل شيء في بهجة وانتعاش وقد تجلت الطبيعة بابدع مناظرها وأحسن مشاهداتها .

على ان الذي يعن نظره في قواد الجيش كان يرى بينهم ضابطاً طويل القامة

جميل المحيا ينظر الى الجموع ويرمق تلك الاحتفالات وهو يتبسم بتكلف وامارات
الحيرة والاكتئاب باادية على وجهه ولو انه يحاول جهده اخفاءها على غير جدوى
فهذا القائد هو بطل روايتنا المعهود (كليب) أما سبب حيرته واكتنابه
فلا نخال القاري يحتاج الى معرفته وحسبنا ان نقول انه عاشق قضت عليه
شريعة الغرام الظالمة واحكام الدهر الجائرة ان يفارق مسقط رأسه ويترك حبيبته
ومالكة فؤاده وموضوع هنائه وسعادته في اخرج المواقف واصعب الظروف وهو
لا يدري ان كان يسعده الزمان بمشاهدتها بعد هذا الفراق أو يقضي عليه الحب
شرقضاء فكان لسان حاله في ذلك الوقت يتمثل بقول القائل

أوجد وشوق وابتعاد ولوعة ونأي حبيب ان ذا العظيم

وكما ضجت الجموع بالتهليل والتهافت كان كليب يرفع رأسه ويحدق بنظره
الى المدينة لا ليحيب الجمهور على هتافه وتهليله لانه كان في شغل شاغل عن ذلك
بل ليودع تلك الربوع المحبوبة ويزودها النظرة الاخيرة قبل الرحيل ويودع
فيها آخر آماله واماني قلبه ثم يطرق الى الارض وقد اغرورقت عيناه بالدموع
وهو يناجي نفسه بقول القائل

ولو كان هم واحد لا حتمته ولكنه هم وثن وثالث

واستمرت هذه الاحتفالات الشائقة برهة من الزمان والناس في فرح ومرح
لا مزيد عليهما ولكن صدق الذي قال

ألا كل شيء ما خلا الله باطل وكل نعيم لا محالة زائل

فانه لم تلبث ان سارت الدوامة الحربية باسم الله مجراها ففتف لها المحتشدون
آخر هتاف للوداع ثم تفرقت تلك الجموع وانفصمت عروة ذلك الاحتشاد ثم
سكنت اصوات المهملين وبطل دوي المدافع وساد الهدوء والسكون كأن لم يكن

هذا الاحتفال شيئاً مذكوراً

٢

أما وقد انتهى الاحتفال وتفرق الجمع فنستريح القاري الكريم ان يرافقنا الآن الى دار الامير دي بوربون والد ماري التي هي عشيقه كليبر المسكينة والتي من أجلها كان هذا البطل العظيم يزرف الدمع السخين قبل مغادرة طولون وكان يود لو ان يراها ويودعها قبل هذا الفراق الطويل

بينما كان الناس في فرانساي مرحون في الطرق ويشتركون في المهرجانات كما مرّ الكلام كان الامير دي بوربون وصديقه شارل الذي اصطفاه زوجاً لابنته في شغل عن هذه المظاهرات فالامير كما علمنا ادعى امام ابنته انه عزم على مبارحة باريس لقضاء بعض المهام ليخلي المكان لشارل وماري فيتمكن هذا العاشق المزاحم والوهان المبعوض من استمالة ماري اليه واقناعها باتخاذها بعلاً لها وكان الامير يظن لحقه ان سفر القائد كليبر وابتعاده عن فرانساي في مثل هذه الظروف خير فرصة لنوال الغرض وتسهيل كل امر عسير . ولذلك اعزى الى شارل بان يبتدي في الدخول الى ميدان العمل وهو واثق بالنجاح ونوال الأمل واطلعه على ما عزم عليه من الاختفاء عن وجه ابنته مدة ثلاثة أيام والابتعاد عن القصر بدعوى انه عزم على السفر ليخلو لها الجو وانه ينتظره في كل مساء في منتزه (الشان ايلزيه) ليطلعه على كل خبر هام ويبشره بما بدا له من علامات النجاح . وعلى ذلك هدأ روع شارل وأخذ يعلل النفس بقرب الفرج ودنوا أيام السعادة والهناء ويزيده أملاً في النجاح ما يراه من تشجيع الامير له وأخذه بنصره والامير ينتظر بفروغ صبر اتمام هذه المهمة في القريب العاجل ليفوز بغرضه السافل وبغيتته الدنيئة وهو استنزاف ثروة شارل أولاً والاختلاء

بخليلته ثانياً لانه شعر بشدة احتياجه الى تزويج ابنته لان معيشتها مع تلك
الخليلة على هذه الحالة أصبح من رابع المستحيلات وصار موجياً للقلاقل وكثرة
القيـل والقال . على ان هذا الاحق لم يكن يعلم ما خبأ له القدر في عالم الغيب
وان على الباغي تدور الدوائر

وما من يدٍ الا يدُ الله فوقها وما من ظالم الا سيـلبى باظلم
تركنا ماري كما علم القاري بعد فراق حبيبها وسفر والدها في حالة من
الحزن واليأس لا يستطيع القلم وصفها وقد احاطت بها جيوش المصائب والنواب
من كل جانب واستسلمت الى القنوط فاعتراها الهزال والنحول وسطت على هذا
الجسم اللطيف عوامل الضعف حتى كاد يذوب أسى ووجداً من شدة ما يعاينه
من تباريح الحب ولواعج الغرام ولا غرو فان كل الامراض والعلل معها اشتدت
وتفاقت فهي أقرب الى المعالجة والشفاء من هذا الداء العضال الذي
يسمونه الحب

ولا يعرف الشوق الا من يكابده ولا الصبابة الا من يعاينها
وكم من ارواح ضحيت على مذابح هذا السلطان الجائر والحاكم الظلوم وكم
من أعمار قصفتها يد المنون قبل الاوان فذهبت شهيدة حبيبها وغرامها ولذلك
وصف ابن الفارض سلطان العاشقين هذا الحب أحسن وصف ينطبق عليه
فقال واجاد في المقال .

هو الحب فاسلم بالحشى ما الهوى سهل فما اختاره مضنى به وله عقل
وعش سالماً فالحب آفته عنا فأوله سقم وآخره قتل



بينما كانت ماري في هذه الحالة المريعة ولا معزي لها على مصائبها وبلاياها غير ذلك الخادم الامين (ليونار) الذي كان وحده عالماً بخفايا قلبها ومطلعاً على حقيقة حالها . كان شارل الوهّان يدبر الطرق والوسائل المؤدية الى تنفيذ رغائبه واطفاء نار وجوده . وقد كان لشارل هذا خادم طاعن السن قضى اكثر سني حياته في تدبير المكاييد والايقاع بالناس وبرع في اساليب الدهاء والخداع براءة فائقة فرأى ان هذه احسن فرصة لاستخدامه في معاونته على تجسس احوال ماري وبذل الجهد في استمالتها واجتذاب قلبها بطريق المكر والخديعة فاستدعاه اليه واطلمعه على نواياه ووعدته بمال جزيل ومكافأة عظيمة اذا هونجح في ما موريته كان شارل يوالي السعي هكذا بجِد ونشاط والامل ملّ فؤاده ووعد الامير تزيده همّة واقداماً وماري المسكينه على ما وصفنا من الحزن والاكتئاب تضرع الى الله ان يقصر ما بقي من ايام حياتها لتخلص من هذا العناء والعذاب وليونار يعزيها ويطيب خاطرها ويزرف الدمع السخين على ما وصل اليه حالها . ولما خلا القصر بشارل مع ماري فاتته لبه وسالبة عقله ابتداءً في تنفيذ مشروعه العظيم لانه كان يعتقد ان كل ساعة تمرّ من عمره هي ضائعة وذاهبة ادراج الرياح ان لم يفز بأربه وينال وطره . وقد هاجت به لواعج الوجد وتباريح الجوى ولم يطق صبراً على ما كانت تظهره له ماري من الصد والجفاء وكلما رأى منها ذلك زاد ولوعاً وغراماً فلم يكذب بارح الامير القصر حتى انتهز هذه الفرصة فدخل الى مخدع ماري حيث كانت جالسة على مقعد وقد أسندت رأسها الى يدها وغرقت في بحار الهواجس والاكدار ولما حانت منها التفاتة رأت شارل واقفاً أمامها فذعرت لدى أوّل وهلة من رؤيته وجفلت منزعة وقد هالتها هذه

القحة والجسارة



لما دخل شارل هكذا الى مخدع ماري بلا استئذان ولا تنبيه ورأى منها
 هذا الانزعاج والصد لم يحفل بهذه المقابلة الدالة على الجفاء لانه تعود على مثل
 هذه المعاملة من مالكة فؤاده (ماري) وقد اعنى الحب بصر بصيرته فصار لا
 يعبأ بالاهانة ولا يكثر بالاحتقار ثم دنا من غادة باريس الفتانة وجلس الى
 جانبها وحاول ان يفتحها في امر حبه وغرامه ولكن ما كان يقرأه على وجهها من
 آيات الصد وما يلوح على محياها من سمات النفور والجفاء جعله في دهشة وحيرة
 لا يدوي كيف يبتدي الكلام ولا باية لهجة يخاطب هذه المعشوقة الصدودة .
 على ان شارل كان من الذين طالما ولجوا هذا الباب وشقوا ذلك العباب
 وقد قضى اغلب سني عمره وانفس ايام حياته في مغازلة الغادات ومداعبة الحسان
 وقد تعود على استعمال عبارات المداينة والمواربة مع النساء فلم يلبث ان ابتدا
 يستجمع حواسه ويحاول اقناع الفتاة باتخاذها بعلاها ولكن ماري لم تطق
 صبراً على وقاحة على هذا العاشق الاحقq المتهور ففاجأته بلمحة الانفعال
 والغضب قائلة

— هل لك ان تخبرني ياسيدي ما الداعي الى دخولك الى مخدعي في مثل
 هذه الساعة على غير انتظار وبدون استئذان
 — قال عفواً ياسيدي فاننا لم أفعل ما فعلت الا طمعاً في حلك وحباً في
 نوال رضاك وحاشا لسجاياك الكريمة وشمالك الجميلة ان تردني خائباً
 قالت وماذا تريد مني الان
 قال لقد نزلت يا ماري ضيفاً على ابيك وهو رفيقي القديم وصديقي الحميم